

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA
ÉS A MEGYEI NEPTANÁCS LAPJA

XXVI. évfolyam
7781. szám
4 oldal,
30 bani
Csütörtök,
1970.
március 26.

MEGKEZDŐDÖTT A NAGY NEMZETGYŰLÉS VI. CIKLUSÁNAK NEGYEDIK ÜLÉSSZAKA

A fővárosban szerda reggel megkezdődött a Nagy Nemzetgyűlés VI. ciklusának negyedik ülésszaka. Az ország nagy tanácsa a szocialista Románia további fejlesztése szempontjából nagy jelentőségű dokumentumokat vitat meg. Az egész politikai, gazdasági és társadalmi életünket jellemző mély demokratizmust ekesen kifejező dokumentumok olyan széles körű tanácskozással nyomon jöttek létre, amelyeken a dolgozók, különböző területeken működő szakemberek értékes javaslatokat tettek a gazdasági tevékenység tökéletesítésére az ország anyagi és emberi erőforrásainak még nagyobb mérvű hasznosításáért. A mostani ülészen a képviselők megvitatják Románia Szocialista Köztársaság külpolitikájának néhány fő problémáját is.

Az ülészak munkájában részt vesznek a Nagy Nemzetgyűlés képviselői, valamint számos meghívott vendég — központi intézmények és társadalmi szervezetek vezetői, part- és állami aktivisták, gazdasági, tudományos és kulturális személyiségek, újságírók.

A Nagy Nemzetgyűlés párhelyében jelen voltak bukaresti diplomáciai képviselők vezetői. Ott volt számos külföldi sajtóügynök. Tíz óra. A képviselők és a meghívott vendégek hosszas tápsall fogadták a part- és államvezetőket.

A terem jobb oldali párhelyében helyet foglaltak a következő elvtársak: Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnaraș,

Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Rădulescu, Virgil Trofin, Ilie Verdet, Maxim Berghianu, Florian Dănilache, Constantin Drăgan, Fazez János, Petre Lupu, Manea Mănescu, Dumitru Popa, Dumitru Popescu, Leonte Răutu, Gheorghe Stoica, Vasile Vilcu.

A baloldali párhelyben helyet foglaltak az Államtanács tagjai.

Az ülészak munkáját Stefan Voitec elvtárs, a Nagy Nemzetgyűlés elnöke nyitotta meg.

A Nagy Nemzetgyűlés egyöntetűen elfogadta az alábbi napirendet:

1. — Törvénytervezet a munka megszervezéséről és a munkafegyelemről az állami szocialista egységekben.
2. — Törvénytervezet a termékek minőségének biztosításáról és ellenőrzéséről.
3. — Törvénytervezet egyes kis-korú-kategóriák védelmének rendszeréről.
4. — Románia Szocialista Köztársaság 1969. évi nemzetközi tevékenységéről.

Az első napirendi pont keretében Petre Lupu képviselő, munkügyi miniszter előterjesztette a törvénytervezetet a munka megszervezéséről és a munkafegyelemről az állami szocialista egységekben.

Mint ismeretes, a sajtó előzőleg közölte a törvénytervezet, s azt a szakszervezetekben a dolgozók széles tömege megvitaták. A vita nyomon javítottak rajta.

Gheorghe Vasilihi képviselő, az egészségügyi, munkügyi és társadalombiztosítási bizottság elnöke

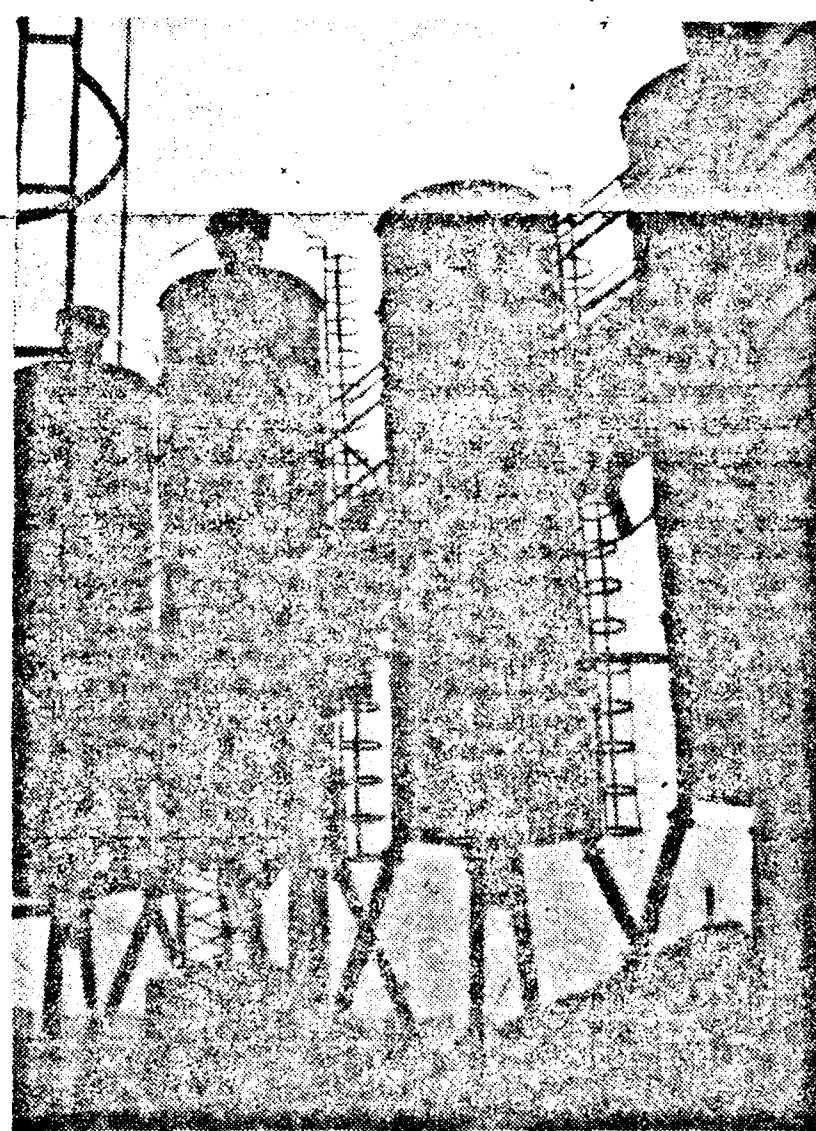
előterjesztette az említett bizottság és a jogügyi bizottság közös jelentését a vitára bocsátott törvénytervezetről.

A továbbiakban megkezdődött az általános vita. Felszólaltak a következő képviselők: Stefan Dobos, az RKP Neamt megyei bizottságának első titkára, a megyei neptanács elnöke, Gheorghe Stoica, az Arges megyei Muscel mechanikai üzem vezetője, Vasile Ardeleanu, a Prahova megyei boldesti-i kőolajkitermelés igazgatója, Ubranyi Mihály, az RKP Harghita megyei bizottságának titkára, Ioan Cotoi, a Szakszervezetek Általános Szövetsége Központi Tanácsának titkára, Veronica Ardelean, a tasi-antibiotikum-gyár igazgatója, Marin Tudoran, a Konstancia megyei medgalai állami mezőgazdasági vállalat igazgatója, Marin Enache,

a fővárosi 23 August Művek part-bizottságának titkára, Constantin Pitaru, a nagyváradi Infratirea üzem művezetője, Marcel Dobra, az Ilfov megyei Girbov közszobeli mezőgazdasági termelőszövetkezet elnöke, Ioan Avram gépgyártóipari miniszter, Nicolae Rovinaru, a KISZ Teleorman megyei bizottságának első titkára.

Délben a plenum megszakította munkáját és csütörtök reggel folytatja azt.

Ezután összeült a jogügyi bizottság, az ipar-, építés- és szállításügyi bizottság, az egészség-, munkaügyi és társadalombiztosítási bizottság, a neptanács és állami közigazgatási bizottság, az oktatási, tudomány- és művelődésügyi bizottság, hogy folytassa az ülészak napirendjén szereplő törvénytervezetek megvitatását.



A betonkeverő állomáson

(CNCIU MARCEL felvétele)

KOLUMBIA KÖZTÁRSASÁG NAGYKÖVETE BEMUTATTA MEGBÍZÓLEVELÉT

Nicolae Ceaușescu, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke 1970. március 25-én fogadta Antonio Alvarez Restrepot, Kolumbia Köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét Románia Szocialista Köztársaságban, aki bemutatta megbízólevelét.

Ebből az alkalomból Antonio Alvarez Restrepo nagykövet és Nicolae Ceaușescu, az Államtanács elnöke beszédet mondott.

A megbízólevelélnépes átadása után Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke szívesen elbeszélgetett Kolumbia Köztársaság nagykövetével.

GUINEA KÖZTÁRSASÁG NAGYKÖVETE BEMUTATTA MEGBÍZÓLEVELÉT

Nicolae Ceaușescu, az Államtanács elnöke ugyanaznap fogadta Mathias Fassou Moribat, Guinea Köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét Románia Szocialista Köztársaságban, aki bemutatta megbízólevelét.

Mathias Fassou Moriba nagykövet és Nicolae Ceaușescu, az Államtanács elnöke ebből az alkalomból beszédet mondott.

A megbízólevelélnépes átadása után Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke szívesen elbeszélgetett Guinea Köztársaság nagykövetével.

Az ünnepségeken és a megbeszéléseken jelen volt Constantin Stătescu, az Államtanács titkára és Corneliu Mănescu külügyminiszter.

A pankotai bútorgyár az iparág kitüntettje

A Faipari Kombinát pankotai hajlítottbutor gyártó részlegének termékei önmagukért beszélnek. Gyártmányai: székek, hintaszékek, fogasok közismertek és megbecsültek nemcsak az országban, hanem külföldön is.

Az egyes munkaközösségei évről évre tökéletesített tevékenységét, kimagasló sikereket ért el a szocialista versenyben. E lelkes közösség küldötteivel találkoztunk a tegnapi bencsöges ünnepségen. A szocialista versenyben, 1969-ben elért kiváló eredményekért a pankotai hajlítottbutor-gyárat az iparág kitüntett vállalatá diplomával jutalmazták. „Munkaközösségünk életében jelentős esemény ez — mondotta Dinulescu Titus elvtárs — a gyár jobban mutatótal is. Mindez azt bizonyítja, hogy állandóan foglalkoztak a szocialista verseny jobb megszervezésével, a technológiai folyamat tökéletesítésével, a termékek műszaki színvonalának növelésével, új készülékek és berendezések üzembehelyezésével — mind-

egy miként valósult meg az 1969. évi termelési terv és munkavállalás, megemlíthetjük, mint egy jellemző vonást, valamennyi gazdasági mutató tiszteletben tartását.

A pártbizottság állandó irányításával az igazgató bizottság, a szakszervezeti bizottság, a tömegszervezetek számos akció kezdeményeztek, hatékony módszereket alkalmaztak, amelyek mozgósították az egész munkaközösséget a termelési feladatok peldas teljesítésére. Terve felül több mint 3 millió lej értékű bútort készítettek, amiből nyugati exportra 2 millió lejnel nagyobb értékű terméket szállítottak. Jelentős eredményeket ért el a többi fő mutatótal is. Mindez azt bizonyítja, hogy állandóan foglalkoztak a szocialista verseny jobb megszervezésével, a technológiai folyamat tökéletesítésével, a termékek műszaki színvonalának növelésével, új készülékek és berendezések üzembehelyezésével — mind-

csek a tényezők hozzájárultak az 1969-es feladatok maradéktalan teljesítéséhez.

Számos eljárási dolgozó rendkívüli módon hozzájárult a termékek teljesítéséhez. Nem sorolhatjuk fel valamennyiüket nevet. Kiemeljük azonban a csiszoló gépcarnok munkaközösséget, a szerelést és a 2. számú részleget. Sikereik döntő jelentőségűek voltak az iparág kitüntett vállalatát oklevel elnyerésében.

A diploma átadásának ünnepségén részt vettek a Faipari Minisztérium, valamint a Romániai Szakszervezetek Általános Szövetségének küldöttei, továbbá Birșănescu Gheorghe elvtárs, az RKP Arad megyei bizottságának titkára. Birșănescu elvtárs üdvözölte a kitüntett vállalatot és további jó munkát kívánt az 1970. évi terv teljesítéséhez, konkrét utmutatásokat adott a munkaközösség jövőbeni tevékenységével kapcsolatban.

HÍREK • HÍREK • HÍREK

A Vagongyárban

A minap érdekes megbeszélést tartottak. E nagyüzem fiatal mérnökei találkoztak Pantos Teodor mérnök főigazgatóval. A résztvevők a rájuk haruló feladatokról, egyéni tevékenységük hatékonyságának fokozásáról beszélgettek. A gyár egész kollektívája előtt álló célkitűzések tükrében.

Üdonságok a turisztikai hivatalban

Ezuton is felhívjuk az érdeklődők figyelmét, hogy a Carpati turisztikai hivatal külföldi kirándulásaira ezután 60 nappal a kirándulás előtt kell jelentkezni. Április 10-ig kell tehát beírattokni azoknak, akik részt akarnak venni az Arad — Belgrad — Zágráb — Ljubljana — Velence — Triest — Keszthely — Budapest — Arad utvonalon, júniusban megrendezendő 10 napos kiránduláson. Szállítóeszköz: tartságépkocsi, hozzávetőleges ár 3500 lej, plusz 400 lej szepbenz.

Hazafias akciók

A tavaszi idő beköszöntésével egvedjeleg a municipiumi KISZ-bizottság ismét megindította az önkéntes hazafias akciók szervezését. Vasárnap többször fiatal vett részt városunk különböző negveideiben, az óskavasgyűjtési akcióban, mintegy kétszázan segédkeztek a hiorai üvegház építésében.

Villamosítják a bátuai campinget

Alig két esztendeje létesült, de máris nagy népszerűségnek örvendő a bátuai camping. Egyre több autós és motoros keresi fel a festői tájon lévő campinget. A jobb körülmények biztosítása céljából a napokban megkezdik a vendéglátóipari egység villamosítását. Erre a munkálata 110 000 lej fordítanak.

Cafe bár-Lippán

A város főterén lévő útlejtő egyik helyiségében rendezik be a Cafe-bart. A munkálatok jó ütemben haladnak, már megkezdett a berendezés is. Előre láthatólag április 15-én kerül sor a megnyitásra.

Itt nincs helye szakmai irigységnek.

— Mióta foglalkozik fényképezéssel?

— Kisdáik korom óta. Ez az egyetlen hobbym.

— Kétséges szemédegy...

— Nem tudgusom, küönben is minden ember álmod valamit.

Nekem ez annyi örömet szee, z, hogy minden fáradságot meg...

— Ha helyisé-günk, saját laborunk volna, sokkal többet produkálhatnánk — fűzi hozzá Brincoveanu Mircea.

Terveik felől faggatom Kelen Ferencet.

— Noha újjászülésünk második évébe lépünk, még csak a kezdet kezdetén állunk. Szeretnők, ha jobban megismernénk az országban, idén már két megkezdő fotószalonra küldtük el munkáinkat. Minden szeptemberben megyei kiállítást rendezünk az év legsikerültebb képeiből. A Fotoművész Szövetségből. A Fotoművész Szövetség égisze alatt francia, japán és amerikai kiállítások anyagát mutatjuk be Aradon. Búszkén mondhatom, hogy három tagunk

TÜRELMETLENSÉG

A technika századában élünk. Ez már olyan tény, ami ellen semmit sem lehet apellálni. Az ellenviszont lehet, hogy ezt a technikát miként használjuk fel, hogyan viszonyulunk hozzá. Otthonunk már elképzelhetetlen nélküle, de körülfontja egész életünket is. A mai ember nemcsak arra törekszik, hogy elvegye a rá haruló feladatokat, de arra is, hogy gyorsan végezze el őket. Erre pedig csak a technika segítségével képes. Gep-pel gyorsabban írunk mint kézzel, de a töltőtoll sem kutyva, ha ledult mellé állítjuk. S olyan gépek is vannak már, amik az emberi hangot írás-jelle dolgozzák.

Ha sietünk valahova, telefonon rendelünk taxit és ha nagyvon sietünk, akkor vezünk egyet. Egszszóval, a technika időhöz juttat. Mégsem vagyunk vele melegegedve. A süket telefont megkö-löztük, gumidefekt-nél, káronkodunk, szidjuk a vonatot, ha késik stb., stb. — Na és ha egyáltalán nem lenne vonal, telefon meg mindenfele gép?

— Jó, jól Persze hogy van és ha van, hat legyen tökéletes. Az is lesz, mert milyen volt az évonat

meg az ősaút? Tet-szik látni. A mai val-mivel csak tökéle-tesebb. Dehát ben-nünk van a türel-metlenség. Felünk az időtől, felünk, hogy elmegy felettünk és még csak Párizsan voltunk társasutazá-son, pedig elmehet-nénk a Holdba is.

Ha tökéletesebb lenne az úrhajózás.

A türelmetlenség érthető, hiszen em-berek vagyunk. Az is érthető, hogy a gép elromlik, a szer-zszám is kopik nem-csak az ember. Az viszont nem érthető, miért fejezzük ki ezt a türelmetlensé-gét ököllel, lábbal, a kövel, késsel. Ha az utcai telefon nem kapcsol, addig üttük, amíg jöhet a szerelő. Belerugunk a mosó-gépbe, vagy rává-gunk az írógépre. Lattam én olyat is, aki disznóól késsel próbálta helyrehozni a rádiót. De szeren-csére megráta a vil-lany.

Ha elkap a grippe, szaladunk orvoshoz. Ha megáll a tevé, addig csavarjuk, a-míg kiég benne vala-mi. Aztán sopánkodunk, hogy mennyi-van kerül a javítás. Pedig egy kis türelem kéne csak. A géppel szemben.

Na, és az ember-társakkal hogy ál-lunk? Majdnem így. Az eladó türelmetlen a vevővel, a vevő a

borbélyal, a borbély a tejessel, a tejes a feleségével stb. Na. Szóval nemcsak a gépekkel, úgy-e? Egy-mással is? Csak az a tragikus, hogy a hangnem majdnem ugyanaz, mint a gép-pel szemben. Sőt! Persze a hatás frap-pansabb, mert az embertárs ugye nem olyan türelmes, mint a gép. Ne is beszél-jünk a reggeli villá-mos vagy busz-társaságról. Nem volt annyi villámcsapás a Föld történetében, a-hány durva szó el-hangzik ilyenkor is „természetesen” a ve-lejáró lancreakció is. És az autós, meg a gyalogos viszonya? Erről csak annyit mondok, hogy eddig a kocsisok káromko-dása jelentette az ef-fele „műfaj” omega-gját, most meg az a közmondás járja: ugy káromkodik mint egy urvezető.

Lehet, hogy mind-ennek az idegesség az oka. De nem hiszem, hogy az a pol-gár, aki a multkor hasba vágott a villá-moson ugyanezt tet-te a főnökeivel is ke-sőbb. Valamit azért minden esetben tenni kell, megértőbbnek kell lennünk, mert az eddigi helyzet azt mutatja, hogy a közmondásos egy fő-re első rózsatermes veszélybe kerül.

P. GY.

I dézt egy levélből: „Nagy örömmel értesítlem, hogy Aradon a fotoművészeti élet újabb feléledt és remélhetőleg szép jövő elé néz”

A levelet Adler László, városunkból elszármazott Bukarestben élő vegyész doktor írta Kelen Ferencnek, a fotoklub elnökéhez, az elmúlt év decemberében.

A Phoenixként újjászülött aradi fotoklub akkor ünnevelte egyéves fennállását. Csendben, szerényen — a művészt alázatot követel — de töretlen ambícióval.

Hogyan? — csattanhat most fel az idősebb nemzedékre tartozó aradi — hiszen fiatal koromban főmagam is amatőr-ködtem, a foto mozgalomnak itt sok évtizedes múltja van, uram. A fényképezés nem a XX. század technikai bravura. Töcsék csak felülni a lexikonokat, állapozni a szakirodalmat, érdekes dolgok bukkannak elő.

A képeletbeli vita elkezdődött, utánaeztem.

Már 1895-ben történtek kísérletek egy aradi fotoklub megalakítására, az e célból létrejött csoportosulás azonban rövidesen feloszlott. Tíz évvel később megalakult a turizmus. Számos székelye közül huzamosabb ideig az Ortutay palotában (Emineanu és 6. Martie utca sarkán) működött és gazdag felszereléssel rendelkezett. Tagjai többször vettek részt országos, sőt külföldi kiállításokon, képeiket lekötölték a neves európai és amerikai folyóiratok, évkönyvek. A háborus esztendőben tagjai lemorzsolódtak, a klub tevékenysége lassan megszűnt.

Közel negyedszázaddal később lelkes emberek kis csoportja indult el a tradíció felelevenítésének útján. Kezdeményezőiket felkarolta a Megyei Művelődési és Művészeti Bizottság. Geck János vagongyári dolgozó, a tavaly elhunyt Bodcu Gabriel, a profi fényképező Szarvas Olaf számítottak alapító tagoknak. Gyorsan szaporodott a létszám, a klubnak ma már 24 állandó tagja van. Elnököt választotta Kelen Ferenc fotoművész, személyben Nem csu an tisztebeli cím ez, hiszen az előkre, harul

„FOTOZÁS A HOBBY”

vitatják a művészet legújabb irányzatait, elintézik a különböző szervezeti problémákat, véleményüket mondanak egymás munkájáról. Ottjártankor kirándogattak azokat a képeket, amelyeket a májban megrendező fővárosi kiállításra küldenek. Kelen Ferenc három fotója, Maadi Sándor, Brincoveanu Mircea és Allerhand István egy-egy munkája tetszett a legjobban.

— Nincsenek titkaink — vallotta Herter László mérnök. — Mindent megbeszélünk, „fotók” egymással a recepteket hiszen éppen ez a fotoklub célja.

Frangopol Cristian, a bábszínház rendezője, Heinz Reinhardt és Brincoveanu Mircea agrármérnök kiérdemelték a magasztalt fotoművész címet. Nem kis dolog ez amatőröknek.

— Szeretnénk szorosabb kapcsolatot fenntartani a többi híratasos fényképezővel, az üzemi fotokörökkel, amelyek, úgy értem, elzárkózottak előlünk — mondja Geck János. Pedig az együttműködés mindnyájunknak csak javára válhat.

Tervek, lehetőségek, nehézségek... Misként el sem képzelhető az indulás, pontosabban az újraindulás.

Bízom vagyok, hogy az aradi fotoklub alapva a hazánknak, kat még sok szépe harlat magárol. Természetesen, ha jelenlegi tagjai is oly töretlen lelkes-séssel és szeretettel ápolják e hasznos és szép művészetet, mint ahogy ezt idős kollegájuk tette.

„Az első kiállítás, amelyen részt vettem az 1934-es aradi volt, míg a legutóbbi a Bukarest — lasi hetedik nemzetközi szalon. Remélem nem ez volt a utolsó és még a jövőben az Aradon megrendezendő kiállítás is részt vehetek”.

P. P.

Tájékoztató

1970

Március

26

Csütörtök

Napkelte 6.08 órakor, napnyugt 18.35 órakor. Az évből eltelt 85 nap, hátra van még 280.

1970. március 26. Csütörtök

MŰRÉS: A Pál utcai fiúk (10, 14, 16, 18.15, 20.30).

STUDIO: A helyzet ura (10, 12, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30).

IFJUSÁGI: Az ember, aki milliárdokat ér (11, 16, 18, 20).

VICTORIA: Beru és San Antonio komiszár (11, 14, 16, 18, 20).

PROGRESZ: (I. ford.) Dr. Mahuse testamentuma (17, 19).

SOLIDARITATEA (Gáj): Gépzongorák (17, 19).

MIKELEKA: Vigyázzanak az autójukra (19).

CFR (Grădite): Egri csillagok.

A VIDEKI MOZIK MŰSORA

LIPPA MŰRÉS: Szereti Ön Brahmsot?

LIPPA: DOINA: Golyó a tábornoknak. KISJENŐ: Ifjasszonyok háborúja.

BOROSJENŐ: A Lady Chaplin műve.

BOROSJENŐ: A véres macedonai lakodalom.

KERTŐS: Az ember, aki milliárdokat ér.

NAGYLAJ: Vera Cruz.

PANKOTA: A levegő lojogai.

SYNTAXA: Preludium.

KÖRÖSBÖKÉN: Értékes a téren.

PECSCA: Beru és San Antonio komiszár.

VILAGOS: Fehér farkasok.

VINGA: Pokolrév.

CSÜTÖRTÖK, március 26. BUKAREST I.

Hírek: 7, 13, 16, 22. Szólisták, együttesek: 11.05, 13.15, 16.20, 21.35, 23.50.

23.10. A szociális országok kislemezei: 11.15.

Szinfonikus zene: 11.30. Országos tanácsok: 11.45.

Virálisjelentés: 11.50. Operaszínház: 12.15.

Tudomány: 12.15. Tudomány: 12.25. Napi előzetes: 13.10.

Könyvtár: 13.10. Napi előzetes: 13.10. Könyvtár: 13.10.

Zenei katedrálisok: 14. Híradások: 14.40.

Férfi és női híradások: 14.40. Férfi és női híradások: 14.40.

14.50. Száz román legenda: 15. A hét zeneszerzője: 15.30.

Művészek: 15.30. Hazafias dalok: 16.50. Az ifjúság antológiája: 17.05.

Tudományos híradások: 18.10. Egy dal az óriásokról: 18.30.

Rádiójáték: 19. Zenei katedrálisok: 19.30.

Esti műsor: 20.05. 365 dal: 20.10. Irodalmi műsor: 20.20.

21.30. Tíz melódia: 20.25. Csütörtöki társalgás: 21. Sport: 22.20.

Románok: 22.30. Éjszakai est: 0.03.

BUKAREST II.

Hírek: 7, 10. Napi hírek: 11.20, 14.03.

Könyvtár: 12.03. Szinfonikus zene: 12.15.

16.20, 20. Napi hírek: 13.15. Aki tud, nyér: 13.30.

Zenei katedrálisok: 14.30. Tudomány: 14.35.

Híradások: 15.10. Zenei katedrálisok: 16.55.

Irodalmi műsor: 17.35. Zenei katedrálisok: 18.30.

Könyvtár: 19.30. Művészek: 19.50.

Dzsessz: 22.10. Arany fonékok: 22.30.

Körök: 22.50. Operaszínház: 23.05.

A BUKARESTI RÁDIO MAGYAR NYELVŰ ADÁSA

Délután 11 óra 20 perctől 11 óra 45 percre 202, 261, 330 és 477 méteres hullámhosszon, valamint este 19 óra 30 perctől 19 óra 50 percre 202, 261 és 330 méteres hullámhosszon beszámói az ország és a nagyvilág eseményeiről.

Általános liceumok szabályzata

Országsszerte megkezdődött az általános liceumok működési szabályzatának terjesztése. A szabályzatot az Oktatásiügyi Minisztérium dolgozta ki. Az új szabályzat ismerteti az általános liceumi oktatás célját, feladatait és megszervezését, a tanterv szerkezetét, a tantervi és a tanulmányi programokat, a tantervi anyagokat stb. A szabályzat ismerteti az ösztöndíjak, a tanulók anyagi támogatását célzó különböző formák módjait.

1970. március 26. Csütörtök

17.30 Magyar nyelvű adás.

18.05 Oliver Twist — folytatásos film (III. rész).

18.35 A modern román nyelv.

19.00 Híradó.

19.20 Szórakoztató zene.

19.30 Közelkép: Nicolae Teodorescu akadémikus.

20.00 Reflektor.

20.15 A toledói ablakok című opera ösmutatója.

21.10 V. I. Lenin centenáriuma: Lenin visszatérése Oroszországra 1917 áprilisában — dokumentumfilm.

22.00 Híradó.

22.10 Irodalmi ujdonságok.

22.30 Műsorvezetés.

22.40 Az Electrecord hangfelvételek együttese muzsikál.

VASÁRNAP, MÁRCIUS 29-ÉN

fel 11 órakor: O fetiță caută un cintec.

CSÜTÖRTÖK, március 26-án 20 órakor: Moarte ultimului golan (B. bérlet).

SZOMBATON, március 28-án 20 órakor: Moarte ultimului golan (C. bérlet).

VASÁRNAP, március 29-én 16 órakor: Mita-n sac (bérlet-színház).

VASÁRNAP, március 29-én 20 órakor: Moarte ultimului golan (D. bérlet).

Figyelem! Valamennyi bérletes előadásra jegyeket és árútitványt a bérlettel nem rendelkező nézők számára.

AZ ORVOSTUDOMÁNYI TÁRSASÁGOK SZÜKSÉGE

aradi fiókjának gyógyszerészeti szakosztálya pénteken, március 27-én a Poliklinika gyógyszerterében 18 órakor gyűlést tart.

Az Aradi Meteorológiai Intézet jelenti: ma, március 26-án változó idő, felhős égbolt.

Előtte kisebb eső, záporos lehetséges, elektromos kisülések kíséretében. Mészkelt, időközönként megérintő dőllyugati, nyugati szél.

A hőmérséklet állandósul. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 2 és 6, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 14 és 20 fok között váltakozik.

Várható időjárás március 27-én és 28-án: továbbra is változó, esőre hajló idő. A hőmérséklet lassan csökken.

KEVES, díszkerti növény. Vermorel, eladó, str. Gladiátor 37 Szarvady (Veszthely). (120)

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

Pécskán

A Timuri Noi mezőgazdasági termelőszövetkezet kommunizistáknak egyik tanulmányi körét Kurunczi Irén tanítónő vezette.

A kommunizisták politikai-erkölcsi tudjanságáról szövege az ösztöndíj szeminárium alkalmával Vințan Emilia az mtsz nőtisztjének elnöke változtatta azokat a feladatokat, amelyek a nőkre hárulnak.

Asszonyaink már számtalanszor bebizonyították, hogy képesek a férfiakkal vetélytársulni a legbonyolultabb feladatokban. S mivel a legtöbb mezőgazdasági termelőszövetkezetben, úgy nálunk is, a nők végzik a munka dandárját, nagyobb megbecsülést érdemelnek. Gondolok itt elsősorban a nők bátrabb előleptetésére.

Dvornak Katalin részletesen kitért azokra a módosításokra, amelyeket az RKP X. kongresszusa eszközölt a Szervezeti Szabályzatban.

Véleményem szerint — mondotta — igen helyes az a követelmény, miszerint a 26. életévét be nem töltött fiatalok csak akkor kerülhetnek felületet a partihoz, ha tagjai a KISZ-nek. Ily módon politikailag sokkal jobban felkészült ifjakkal erősíthetjük sorainkat.

Gheorghe Victoria s a kör több más hallgatója igen ügyesen kötötte össze az elméleti teziéseket a gyakorlati feladatokkal.

A gabonaátvevő központ egyik irodahelyiségében ennek vita folyt.

Az RKP Szervezeti Szabályzatát tanulmányozó hallgatók év végi

mentettek száma évről évre vesztelmesező. Miért? Mivel magyarázható a felmentések utáni hajsz?

Az Aradi Meteorológiai Intézet jelenti: ma, március 26-án változó idő, felhős égbolt.

Előtte kisebb eső, záporos lehetséges, elektromos kisülések kíséretében. Mészkelt, időközönként megérintő dőllyugati, nyugati szél.

A hőmérséklet állandósul. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 2 és 6, a legmagasabb nappali hőmérséklet pedig 14 és 20 fok között váltakozik.

Várható időjárás március 27-én és 28-án: továbbra is változó, esőre hajló idő. A hőmérséklet lassan csökken.

KEVES, díszkerti növény. Vermorel, eladó, str. Gladiátor 37 Szarvady (Veszthely). (120)

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

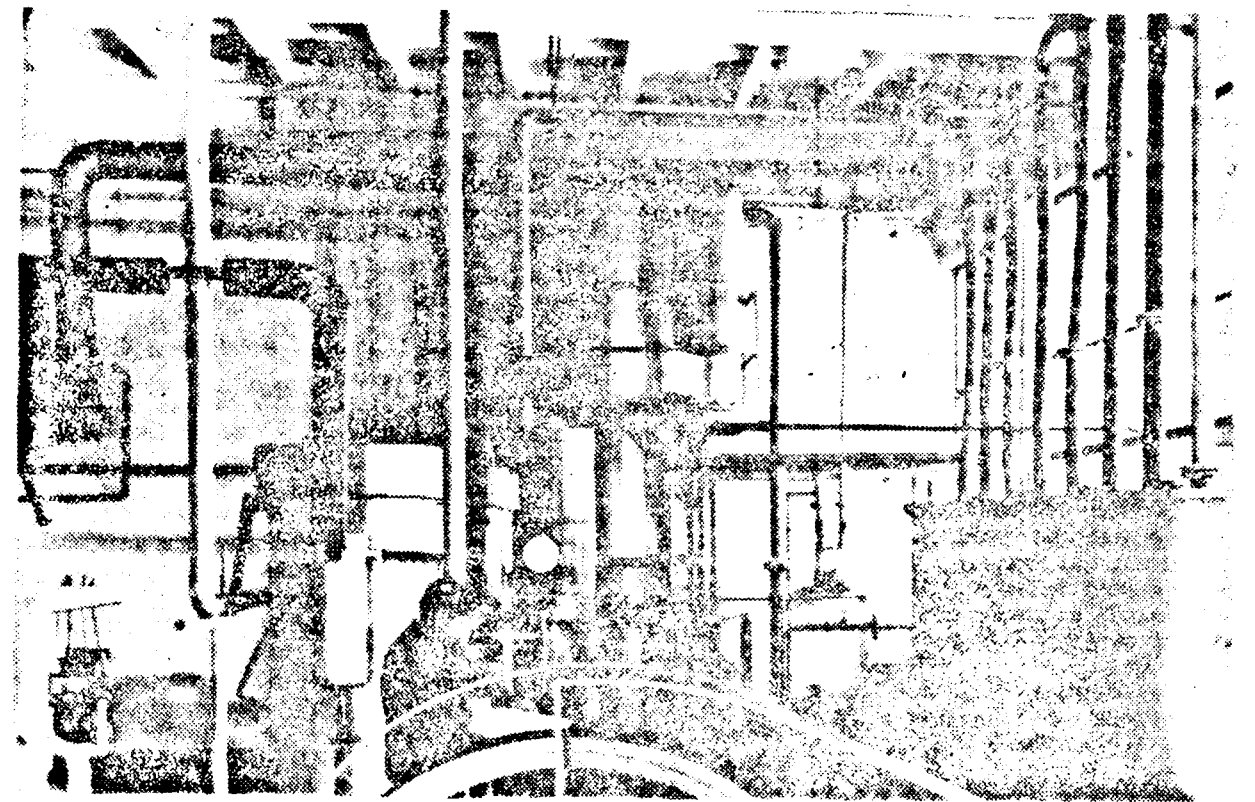
ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lakást 2 szoba, konyha, fürdőszobával. Telefon: 31-47.

ELCSEREI.NEK központi fekvésű garzon blokk lak

GAZDASÁGI KÉRDÉSEK



A NOVEMBER 7 GYÁRBAN

Műbútorasztalosok...

Ha valaki ellátogat a But gyár November 7 utcai műbútor- és asztalos részlegére, elsodalkozva szemléli az itt kibontakozó „te melő munkát”. Szándékosan tettem közéjbe a term. munka szót, mert az, ami itt látható nem csupán egyszerű termelés, sorozatgyártás, hanem művészi munka. Nem először járok ezen a részlegen. Mégis minden alkalommal gyönyörködve szemlélem a művészi kivitelezési bútorokat, melyeknek szinte minden alkatrésze faragás.

— Szobrászat ez a javából — mondja büszkén Noghiu Iie, a műbútorasztalos részleg vezetője. — Főleg export a k. ünek termékeink — mondja tovább. — A legnagyobb tetteket jele leg Belgiumba és Ausztriába sz. l. t. j. k.

— Sok a megrendelés? — érdeklődöm. — Rengeteg — válaszolja a részlegvezető.

— S hogyan sikerül le j. ü. t. j. k. feladatait? — Jó szervezés, a k. ü. t. j. k. b. z. technológiai folyamatainak tökéletesítésével. Mi még olcsóbban ma radunk le a term. — je enti ki nem kis büszkén.

A szobrászok műhelyében időzünk. A gyáladok re. t. j. k. leg fiatalok láthatók. Valamennyien elvégezték a j. a. i. a. i. szakiskolát. Kézműszakképzés, a k. ü. t. j. k. zett munkadarabokon l. t. j. k. hogy tökéletesen e. s. áttitottak a szakmat. Itt, ott idősb. szobrász is dolgozik.

— Petroni St. fan és Kovács János talán a leg. b. b. a. fel. szült szobrászok közé sorolható —

A riporter jegyzetfüzetéből

lönben j. j. j. j. néz. meg a. i. a. i. k. s. z. i. k. e. t. — i. n. d. i. t. v. a. n. y. o. z. z. a.

Benyitunk a gépműhelybe. Jellegzetes zaj tölti be a munkacarnokot. A szalgfűrészek, abrikte-rek, marogépek v. t. t. a. k. o. z. o. z. u. g. a. s. t. o. l. h. a. n. g. o. s. a. t. e. r. e. n. M. e. g. a. l. l. i. t. t. e. n. e. g. y. v. a. s. b. o. r. o. n. d. i. h. o. z. h. a. s. o. n. o. z. o. r. k. e. t. m. e. l. l. e. t. t. K. o. n. r. á. d. J. o. s. e. f. g. é. p. m. u. k. á. s. é. p. p. e. n. u. j. a. b. b. f. é. l. k. é. s. e. r. m. e. k. e. t. j. o. g. b. e. a. k. é. s. z. i. l. l. e. k. b. e.

— Ez az, amiről beszéltem — mutat a masinara Noghiu Iie részlegvezető. — A koprozás úgy történik — folytatja —, hogy a mintapéldányt a gép közepére helyezzük. Azután jobb old. is bal. old. is négy-négy félkészterméket fogunk be. S. a. m. i. n. t. l. á. t. a. i. a. g. é. p. m. u. k. á. s. c. s. a. k. a. m. i. n. t. a. p. é. l. d. á. n. y. t. f. r. g. a. t. j. a. s. k. ö. z. b. e. n. a. t. ö. b. b. i. i. s. m. a. g. k. a. p. j. a. a. n. a. k. f. o. r. m. á. j. a. t.

Az átadási határidők tiszteletbentartásáról

A termelőkapacitások bővítésekor sok vállalatban úgy határoztak, hogy nem adják át a munkalapot az erre hivatott építő-szerelő vállalatoknak, hanem saját erejükkel építik fel azokat. Bemutattuk a műszaki dokumentációt is és sürgették a beruházási összeg kiutalását.

A beruházási bank aradi kirendeltségén rendszerint kététkedéssel fogadjuk az ilyen irányú kérélmeket. Végül több nyomás érv. ismételt kérés után megis kiutaljuk az összeget. Most az ilyen jellegű munkalapot elemzésük kiderül, hogy előzetes megállapításaink beigazolódtak. A legtöbb építkezés évekig elhúzódik, a befektetett összegek pedig holt vagyont képeznek. Ime néhány ilyen példa:

Sebesen a kisipari termelőszövetkezet vezetője még 1966-ban egy új, nemileg korszerűen felszerelt keimfestőde építését határozta el. A bank ki is utalta a szükséges 143.000 lej. A munkalapot a tervek szerint, félévig tartottak volna. De még jelenleg sem termelnek az említett új részlegen, pedig azóta közel négy esztendő telt el. A nemrég megtartott ellenőrzéskor kiderült, hogy még 21.000 lej értékű munka elvégzése szükséges ahhoz, hogy az említett objektumot átadhassák.

A borosjenői mezőgazdasági vállalatban egy szocialis létesítmény építését kezdték meg. A munkalapot értéke 110.000 lej tesz ki. Nem túl nagy összeg ez, s ha jól szervezik meg a munkát, már rég átadhattak volna rendeltetésnek ezt is. A munkalapot három éve húzódik.

SIRBU DUMITRU
a Beruházási Bank aradi kirendeltségének főfelügyelője

— Gyakorlatlan mit jelent ez az előzmények? — kíváncsiskodom.

— Mintegy ötven százalékos termelékenység növekedést. Tovább járunk a műhelyek. Erdéklődéssel hallgatom kísérőm szakaszi magyarázatát, figyelem a műbútorasztalosok szorgoskodását. A kezükben kikerülő, valóban művészi munka, a stíbusorok az ország határain túl híriül viszik a marosmenti város műbútorasztalosainak hozzáértését, szakmai tudását.

HEGEDÜS ISTVÁN

Észrevételek a lakosság áruellátásáról

● Hanyag és felelőtlen elárúsítók ● Látszat kedvéért összeállított „kötelező” árujegyzékek ● Egyes árufélék rejtélyes útja ● Kérdések... kérdések

Már megszoktuk, hogy városunk üzletei változatos áruválasztékkal várják a vásárlókat. Februárban néhány üzletben érthetetlen módon sok volt a hiánycikkek. Minek tulajdonítható ez? Erre a kérdésre kerestünk választ ellenőrző körutunkon. Ime mit tapasztaltunk:

Egyes felelőtlen üzletvezetők kesve vagy egyáltalán nem rendeltek árut. Így például a Serban Dimitrie vezette 20-as számú élelmiszerüzletben hiányzott a száritott élesztő, a trapista sajt, mosós és tisztítószerek és más áruk. A December 30. üzenékben működő élelmiszerboltban is több árucikket, így különféle dzsemet, turót, sot, hiába keresett a vásárló. Hasonló esetekkel találkozunk a 2-es, 116-os, és 119-es élelmiszerüzletekben is. Az említett boltok vezetői, ki tudna megmondani milyen megmondásból, egyszerűen nem rendeltek árut ilyen jelenségek az ipari cikkekkel árusító üzletekben is észlelhetők. Megengedhetetlen, hogy egyes felelőtlen felelősök mesterségesen növeljék a hiánycikkek listáját.

Igaz, mind az ipari, mind az élelmiszercikkekkel árusító HKSZ, valamint a nagykereskedelmi vállalatok lerakatai gyakran nagy készséssel kioldik ki a megrendelt árut. A 10-es, 19-es, 106-os élelmiszerüzletek 6—14 napos késéssel kapták meg az olyan árukat, melyekből bőségesen volt a raktárban. Ennél is bosszantóbb esetekkel találkozunk az ipari cikkekkel forgalomba hozó nagykereskedelmi vállalatok raktáraiban. A 29-es egység január 12-én megrendelt árutételét két hetes késéssel, január 27-én, illetve 29-én küldték ki.

A lakosság ellátását a Belkereskedelmi Minisztérium utasításai szabályozzák. Így például az élelmiszer-, illetve ipari termékeket árusító üzletek számára kötelező árujegyzéket állítottak össze, a vendéglobban és cukraszdaiban pedig kiűgesztettek a minimális választék-listát. A baj csupán az, hogy helyenként ezek a jegyzékek formálissá váltak. A Dinamo cukrászdában például a minimális választék-lista többek között előírja, hogy tejsz, tejszavét, s más tejterméket szolgáltatnak fel. Heller Erzsébet a cukraszda vezetője azonban azzal érvel, hogy náluk senki sem igényelt ilyenit. Más helyeken már évek óta nem utítottak fel a választék-listákat. A Progress falatozoban 1963. a Rapid bűfében pedig 1962 óta nem módosítottak a listákat. Mindez

arra vall, hogy ezen üzletek vezetői keveset vagy egyáltalán nem foglalkoznak a választék bővítésével, újabb készítmények bevezetésével. Kétségtelen, hogy e hiányszorokért nemcsak az egységvezetők, hanem a Közelmezési Tröszt kereskedelmi osztálya is megroható.

Több üzletben, így a 21-es számú Alimentara és a 112-es játéküzletben hiányzik a kötelező árujegyzék, más helyeken olyan áruk szerepelnek ezeken a jegyzékeken, amelyek a legbőször a lerakatokból is hiányoznak.

A jobb ellátást azok az elárúsítók is fekezik, akik különféle keresett cikket „rejtélyes uton” értékesítenek. A Nicoretli bodegabán egyszerűen eltűnt a 7.60 lej. s. m. m. b. r. A 20-as számú élelmiszerboltban pult alatt árultak a kockacukrot s a zsírt (?) Az ipari cikkekkel árusító HKSZ 37-es üzletében csak ismerősöknek adtak törülközőt stb. Tovább sorolhatnók az ellátásban mutatkozó hiányszorokokat. Ehelyett néhány javaslatot teszünk.

■ Kereskedelmi szervezeteink

mielőbb állítsanak össze olyan kötelező árujegyzéket, amely megfelel a jelenlegi követelményeknek

kozna. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „hulladékok” a gyár más részlegén, esetleg más üzemekben használnak fel. Cápátiná Ioan indítványozta, hogy a lehető legtöbb szabási műveletet a félautomata, illetve az automata gépeken végezzék. Ez a módszer, amellyel, hogy nagy pontosságot s kitűnő mino-

knak. Ciocan Petru javaslatára a fűrészgépben lesabott különféle profilú fémanyagokból keletkező „

NEMZETKÖZI ÉLET

Román gazdasági kormányküldöttség érkezett Szófiába

SZÓFIA. — Gh. Ieva, az Agerpres tudósítója közli:

Szerdán román gazdasági kormányküldöttség érkezett Szófiába a román-bolgár gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési vegyes kormánybizottság 8. ülésén. A küldöttség vezetője Emil Drăgănescu elvtárs, a Román Kommunista Part KB Végrehajtó Bizottságának tagja, a Román Szocialista Köztársaság Minisztertanácsának alelnöke. A román küldöttséget kísérte a Bolgar KP KB Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács alelnöke, építőipari és művelődési miniszter, K. Popov miniszter, Ivan Popov külügyminiszter-helyettes, Sz. Peov, az Allami Tervbizottság alelnöke, D. Alexeev külkereskedelmi miniszter-helyettes és más hivatalos személyek fogadták.

Jelen volt Nicolae Blejan, Románia Szocialista Köztársaság szófiái nagykövete, a nagykövetség és gazdasági kirendeltségünk több tagja.

Pencso Kubadinzski, Bulgária Népköztársaság Minisztertanácsának alelnöke, építkezési és művelődési miniszter szerda délután fogadta Emil Drăgănescu elvtársat, a Román Szocialista Köztársaság Minisztertanácsának alelnökét. A meleg baráti légkörben lefolyt megbeszélésen jelen volt Simeon Peov, az Allami Tervbizottság alelnöke, Radu Constantinescu, a gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési kormánybizottság alelnöke, valamint Nicolae Blejan, Románia szófiái nagykövete.

HIVATALOS LÁTOGATÁSRA PEKINGBÉ ÉRKEZETT A ROMÁN KÜLKERESKEDelmi MINISZTER

PEKING. — I. Gălățanu, az Agerpres tudósítója jelenti:

Szerdán Pekingbe érkezett Cornel Burtică, Románia külkereskedelmi minisztere, hogy hivatalos látogatást tegyen a Kínai Népköztársaságban.

A repülőterén a román minisztert Lin Hai-yun, a Kínai NK he-

lyettes külkereskedelmi minisztere, külügyminiszeri és külkereskedelmi miniszteriumi igazgatók fogadták. Ott volt Octav Gavrilă ideiglenes ügyvivő és a román nagykövetség több más tagja.

Este a román vendég tiszteletére vacsorát adtak. A vacsora baráti légkörben folyt le.

Nixon nyilatkozata az iskolai faji elkülönítés megszüntetéséről

WASHINGTON. (Agerpres).

Az amerikai elnök kedden nyilatkozott a kormányban az iskolai faji elkülönítés megszüntetésével kapcsolatos politikájáról. Nixon rámutatott, hogy Északon és Delen egyaránt folytatják az iskolai faji integrációt és a kormány elhatározásának támogatására póthiteleket kennek a „faji megkülönböztetés által érintett vidékek oktatásának javítására”. Bejelentette, hogy a kongresszustól az 1970–1971-es pénzügyi évre 500 millió dollárt, a következő pénzügyi évre pedig 1 milliárd dollárt kér.

Nixon elnök meghatározta azo-

kat az elveket, amelyek a kormány politikáját vezérik az iskolai faji integráció terén és többek között megjegyezte, hogy a legrövidebb időn belül gyökeresen megszüntetik a „szándékos” elkülönítést és ott, ahol szükséges, lehetőleg az országos átlaggal egyenlő arányban állapítják meg a néger és a fehér tanulók számát.

Nixon elnök hangsúlyozta, hogy a faji megkülönböztetés megszüntetésének előrehaladása beilleszkedik a faji korlátok nélküli megkülönböztetés nélküli élet minden területén.

Katonai puccsot lepleztek le Chilében

Patricio Rojas chilei belügyminiszter szerdán közölte, hogy katonai puccsot lepleztek le. A miniszter rámutatott, hogy tartalékos tisztek aktív részvételével puccsot szerveztek a jelenlegi alkotmányos rend megváltoztatására. Az összeesküvőket, élen Horacio Gamboa tartalékos tábornokkal, Carlos Ibanez volt elnök (1952–

1958) kormányának belügyminiszterével, letartóztatták és katonai törvényszék elé állították. A belügyminiszter azt is közölte, hogy az összeesküvők február 18-i összejövetelükön a kormány és a hadsereg több magas rangú személyiségének meggyilkolását határozták el. A France Presse szerint az összeesküvők civil-katonai kormányt akartak hatalomra juttatni.

Az Olasz Általános Munkásszövetség ülésszaka

Az Olasz Általános Munkásszövetség (CGIL) kétnapos római ülésén megvitatták a revizionista akciók fokozásának és a szakszervezeti egység megteremtésének kérdéseit. A jelentést Luciano Lama készítette elő.

Amint a jelentés hangsúlyozza, a CGIL célja megvédeni a dolgozók jobb élethez való jogát, reformo-

kat kivívni a tömegek érdekében, pozitív, demokratikus társadalmi változásokat elérni. A jelenlegi szakszervezeti akciók epp ilyen irányú konkrét követelésekként folynak — mutat rá a jelentés. Ezek a kérdések országos jellegűek, a megoldásukért vívott harcban mind az északi, mind a déli erőket mozgósítani kell. Ami a szakszervezeti

egység megteremtését illeti, a jelentés hangsúlyozza, hogy ezen a terén szép sikerek születtek, és hogy a tömegek teljes mértékben támogatják a szakszervezeti egység gondolatát, mert a szakszervezetek a kizsákmányolás elleni harc leg-hatékonyabb fegyverei.

Az ülésen a CGIL livornói kongresszusának határozata alapján, amely szerint a szakszervezeti vezetők feladatak összefüggésbe hozni a politikai harcokat a munkások belső vezetői feladataival. Közülük Agostino Novella, aki 13 éven át a CGIL főtitkára volt, lemondott, hogy teljes mértékben a kommunista part vezetésében betöltött tevékenységének szétválhasson magát. Novella az OKP Igazgatósága Politikai Bizottságának tagja. A CGIL új főtitkárává egyöntűen szavazott Luciano Lama, a CGIL szövetségi titkárát választották meg.

★

Az Olasz Kommunista Part Igazgatóságának március 25-i közleménye szerint Agostino Novella allandó részvételével a part mindennapi tevékenységében hozzájárul a part országos vezetésének erősödéséhez, amire nagy szükség van tekintettel a part előtt álló új feladatokra.

Finnország nem írja alá a Nordek-szerződést

HELSINKI (Agerpres).

Finnország nem írja alá a Nordek-szerződést jelenlegi formájában. Ezt a bejele tette a kormány szövegét egy sajtótájékoztatóra, amelyet a legutóbbi kabinetülés után tartottak, melyen a kormány a norvégiai általános választások nyomán benvittotta lemondását.

Mint ismeretes, a Nordek-terv válságát irányoz elő Dánia, Finnország, Norvégia és Svédország között. Ez lenne a közbeszóló szakszaki és közéleti munka-egyezmény, amelynek az egyik célja az elgondolás, Finnország el-tá-
sítása.

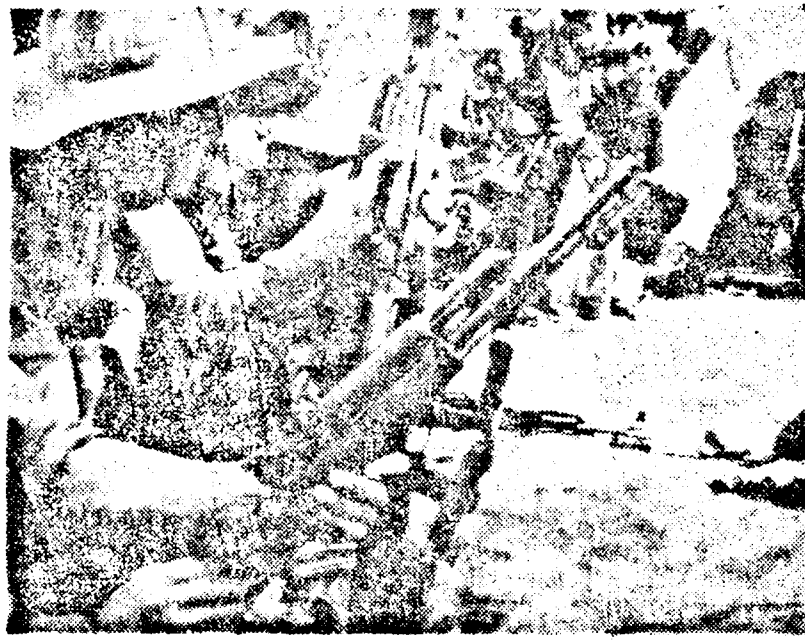
Szufanuvong tiltakozása az USA laoszi háborús eskalációja ellen

XIEN QUANG. (Agerpres).

Szufanuvong herceg, a Laoszi Hazafias Front elnöke átiratban tiltakozott Szuvanna Fuma laoszi miniszterelnökkel az USA laoszi háborús eskalációja ellen. Az üzenet hangsúlyozza: Olyan pillanatban, amikor a Laoszi Hazafias Front ötpontos programot terjeszt elő és elküldi megbízottját a vietnami kormányhoz, hogy ismertesse a laoszi probléma békés rendezésére vonatkozó konkrét javaslatokat, az Egyesült Államok folytatja a háborús eskalációt és térségben, nagy számú katonai személyzetet, tekin-

télyes mennyiségű fegyvert és hadianyagot küld a térségbe, s ugyanakkor átfogó akciókat szervez a hazafias erők által ellenőrzött övezetekben.

Az átirat követeli az amerikai bombázások beszüntetését Laosz egész területén. Szufanuvong herceg szerint a laoszi problémát a laoszi érdekelt felek között kell rendezni. Együtt kell járni az amerikai bombázások beszüntetése érdekében, hogy az érdekelt felek találkozhassanak, hogy közösen vizsgálják meg az ország belső ügyeit.



DEL-VIETNAM: Fiatal lányok, akik a hazafias egységekkel harcolnak, előkészítik fegyvereiket egy újabb támadásra.

Véget ért az Apollo-13 műszaki felülvizsgálása

A CAPE KENNEDY-ÚRÁLLOMÁSON a kilövőhely közelében, ahonnan április 11-én a Saturn-5 rakétával a holdra indult az Apollo-13 személyzet, kigyulladt három tehergépkocsi. Cape Kennedyben kiadott közlemény szerint a bal oldali kilövőhely körüli levegő oxigéntartalmanak túlságosan magas volt. Mint ismeretes, a Saturn-5 rakétát főleg az oxigén és hidrogén tartalmú üzemanyagokkal működtetik. A közlemény megjegyzi, hogy a bal oldali nem érinti az Apollo-13 programját, s hozzáfügy, hogy a kigyulladt gépkocsikban lévő személyek nem sérültek meg.

CAPE KENNEDY (Agerpres).

A NASA szövegét bejelentette, hogy szerdán befejeződött az Apollo-13 üzemanyagot alkotó elemek ellenőrzését, amely során a teljes üzemanyagot felülvizsgálták. A művelet szervezője a Cape Kennedyben végzett sorozatos műszaki előkészületeknek és próbáknak, hogy biztosítsák az Apollo-13 sikerét az ember har-

madik holdra szállására. A rakéta tartályait megtöltötték tüzelőanyaggal. A kísérletek az űrhajó probaindításával fejeződtek be. James Lovell, Thomas Mattingly és Fred Haise, a három űrhajós azonban nem tartózkodott az űrkabinban, hogy ne veszélyeztesse életüket előre nem látott üzemzavar esetén.

A hírügynökségek jelentik

AZ ENSZ SZÉKHÁZÁBAN KÖZÖLTÉK, hogy Franciaország, Nagy-Britannia, az USA és a Szovjetunió ENSZ-nagykövetei ellátották a közéleti és közéleti kérdések békés rendezésével kapcsolatos, eredetileg március 26-án kitűzött megbeszélést.

ULAN-BATORBAN ALÁÍRTÁK az 1970–1971-es magyar-mongol tudományos és kulturális együttműködési tervet. A dokumentum előírja az együttműködés fejlesztését az említett területen, továbbá a két ország szakembereinek közös kutsait, szakemberek cseréjét stb.

JOSE FIGUERES, COSTA RICA KÖZTÁRSASÁG Elnöke, aki jelenleg nem hivatalos látogatáson Kolumbiában tartózkodik, állást

foglalt Latin-Amerika és a világ többi országa közötti kereskedelem fejlesztése mellett. Kiemelte a szocialista országokkal való kereskedelmi cserék bővítésének fontosságát, minthogy azzal, állítja szerint, sok problémát megoldhatunk. Figueres bírálta az USA Latin-Amerikával szembeni kereskedelmi politikáját, hangsúlyozva, hogy „az Egyesült Államok az egyik kezével ad, a másikkal elveszt”.

A PRINCETOWN EGYETEM CSILLAGASZAI óriási léggömböt öntöttek teleszkópot szándékosan felbontással 13 kilométer magasságba, hogy onnan fényképezzék a naprendszer és a Szefer tejtüredék távoli bolygóit. A kísérletet a jövő héten hajtják végre.

WALDEMAR SANCHEZT, Paraguay argentinai konzulját kedd délután Buenos Airesben elrabolták egy titkos szervezet tagjai. Sanchez azért tartózkodott Buenos Airesben, hogy előkészítse Alfredo Stroessner paraguayi elnök hivatalos látogatását.

TAVALY NYUGAT-NEMETORSZÁGBAN 900 000 gyermek született. A szövetségi statisztikai hivatal közlése szerint mióta megalkult mint állam ez volt a legnagyobb születési arányszám. A halálási arányszám ezzel szemben 1 százalékkal nőtt az előző évihez viszonyítva. Úgy vélik, hogy ez az influenzajárványok tulajdonítható, amely a múlt év végén sok áldozatot követelt.

AZ ETNA VULKÁN napok óta teljes erővel működik, s a kilövellt sziklatörmelék 300 méter magasba röplök. Az olasz vulkanológusok azonban úgy vélekednek, hogy a tűzhányó működése nem haladja meg a szokásos kitörési szintet.

A CSEHSZLOVÁK SZK ES BOLÍVIA elhatározta, hogy az év március 24-től helyreállítja diplomáciai kapcsolatát — közli a CTK. A két ország kormányai kifejezték reményét, hogy ezzel a lépéssel elősegítik a gazdasági és kulturális kapcsolatokat erősödését.

PRONOEXPRESSZ
A Pronoexpressz március 25-i kiadásának nyitószáma:
I. 42, 26, 36, 30, 35, 20.
Nyitányalap: 512 500 lej.
II. 37, 16, 36, 15, 42, 29, 27, 26.
Nyitányalap: 457 803 lej.
(A közzétett számok tájékoztató jellegűek.)

ROMÁNIA BOLGÁR—OLASZ kulturális-tudományos együttműködési egyezményt írtak alá. Az egyezmény értelmében cserékre kerülnek a két ország szakemberei között az együttműködés a filmgyártás, a televízió és a sport különböző területein.

HÉTFOH ÉS KEDDEN JELENTŐS MENNYISÉGŰ FEGYVERT — gépfegyvereket, puskákat, pisztolyokat, kézigránátokat — robbanóanyagot és löszet szolgáltatott be a magánbiztonsági rendszerek — közölték hivatalosan Nikolszkiól. A kormány április 6-ig megkezdte a határidőt, amíg a lakosok beszállíthatják az illegálisan tulajdonukban lévő fegyvereket.

A RÓMAI RENDŐRSÉG EGY ÉRDEKES „átalás kérdése” megfigyelése készült: az olasz alvilágban árutárazásra készülnek-e, vagy pedig a tolvajok, akik kedden börtörtek egy elektronikai üzletbe, nem tudják, mit vettek magukkal? A hiányzó cikkek ugyanis a műholdakon használt napelemek. A napelemek értéke egymillió olasz lira (1600 dollár), de a Földön semmilyen körülmények között sem használhatók.

SZERDÁRA VÍRADO ÉJJELEK a dél-vietnami hazafias erők tűz alá vették az amerikai-saigoni csapatok három hadállását. Kiűzték a harcok Saigon környékén, a Mekong-deltában és Dél-Vietnam Quang Nam tartományában is. Az utóbbi 24 óra leghévesebb harcain: Kieng Tuong (Mong-dia) környékéről jelezték.

A normális kereskedelmi kapcsolatok: az idő parancsa

New Yorkban a múlt héten ötnapos szimpóziumot rendezett az Amerikai Gazdaságvezetési Egyesület (American Management Association), hogy megvitassa a kelet-nyugati kereskedelmi kapcsolatok problémáit. Az összejövetelen részt vettek nagy amerikai cégek és bankok, köztük az Union Carbide Corporation, a Litton, a Chase Manhattan Bank, a First National City Bank képviselői, valamint Thomas Asley kongresszusi képviselő a legfelsőbb törvényhozó fórum részéről, Harold Scott, a kereskedelmiügyi minisztérium és Robert Wright, a külügyminisztérium képviselője. Jelen voltak a szocialista országok Washingtonban akkreditált képviselői is. Romániát Constantin Fotia, a Külkereskedelmi Minisztérium igazgatója és Dumitru Butnaru, a washingtoni román gazdasági kirendeltség vezetője képviselte. A vita során megmutatták az egyes amerikai üzleti körökben történt változások, amennyiben ezek a körök felismerték annak szükségességét, hogy normalizálják a szocialista országokkal a gazdasági kapcsolatokat, amelyek a „hidegháború” időszakában megromlottak.

Ugyanakkor kidomborították az ilyen irányban még fennálló akadályokat és azok kiküszöbölésének szükségességét.

Mint ismeretes, az 1949-ben kidolgozott „Exportellenőrzési okmány” alapján az USA két évtizeden át megtiltotta bizonyos „stratégiai” minősített termékek eladását a szocialista országoknak, s ezzel amolyan felembargót vezetett be a kelet-európai államokkal való kereskedelemben. A több mint 1300 termék „fekete listán” tartása és a szocialista országokból származó áruk importjának korlátozása ellentétes hatással járt, elsősorban az amerikai ipari társaságoknak és az USA kereskedelmi mérlegének ártott. „Eveken át — hangsúlyozta a kongresszusban Walter Mondale minnesotai demokrata szenátor — rossz hazafiakként tekintett azokra az amerikai üzletemberekre is, akik nem stratégiai, békés használat-



USA saját érdekei ellen cselekedett, amikor megtagadta a szocialista országoktól olyan árukat, amelyeket bármely nyugati kormány eladott”.

Az Egyesült Államok kereskedelmi politikájával kizárta önmagát a szocialista országok piacáról, s ebből az USA nyugat-európai szövetségesei húztak hasznát. Mig Nemetország Szövetségi Köztársasága, Olaszország, Franciaország és más nyugati államok növelték a szocialista országokkal való export-import tevékenységüket, az E-

gyesült Államokra a keleti országokba irányuló szakszervezetek csak 0,6 százaléka jutott. Harold Scott, az amerikai kereskedelmiügyi minisztérium nemzetközi kereskedelmi hivatalának igazgatója rámutatott, hogy míg az USA 1968-ban 215 millió dollár értékű árut exportált a szocialista országokba, a nyugat-európai államok kivétel 3,594 milliárd dollárra emelkedett.

A közvélemény és a szocialista országokkal való kereskedelem érdekében döntő tényező volt abban, hogy a kongresszus 1969. decemberében új exporttörvényt fogadott el, amely lehetővé teszi bármilyen nem stratégiai áru eladását a kelet-európai országoknak. Az új törvény haladást jelent az 1949-ben elfogadott korlátozó törvényekkel szemben, de nem oldja meg a kereskedelem liberalizálásának nagy prob-

lémait. Valóban, meg kell teremteni a feltételeket a mindkét irányú kereskedelem és nemcsak az amerikai export növelésére. Az amerikai kongresszusban nyilvánvaló változások észlelhetők a szocialista országokkal való kereskedelmi kapcsolatok kérdése tekintetében, és egyre nagyobb tért hódít a korlátozások és a vámsorompok kiküszöbölésének eszméje. Az államok közötti kereskedelmi kapcsolatok javításának törekvéseivel függ össze az is, hogy a New York-i szimpózium egyik napját Románia, egy másikat Magyarország napjává nyilvánították. Ezalkalommal az amerikai üzletemberek, a cégek és bankok képviselői jobban megismerhették az említett szocialista államok gazdasági fejlődését.

Az Amerikai Gazdaságvezetési Egyesületnek a kelet-nyugati kereskedelmi kapcsolatokkal összefüggő ötnapos szimpóziumja arról tanusodott, hogy az államközi normális kapcsolatok kialakítása korunk parancsa, s ezt jelentős mértékben előmozdítják a kereskedelmi összeköttetések, amelyek a nemzetközi kapcsolatok alapvető tényezői.

N. CRETU